

**DOCUMENTS**

TIPUS: Conveni

NOM: Conveni PAERIA-CAMBRA COMERÇ DE LLEIDA 2024.Siglat1

UNITAT: Desenvolupament empresarial

ORIGEN: Administració

CODI SEGUER DE VERIFICACIÓ:

IDENTIFICADOR:

ESTAT D'ELABORACIÓ: Signat/validat

**REFERÈNCIES**

EXPEDIENTS: G05020202/2024/0092 - 23/10/2024 13:25

SIGNATURES

JAUME SALTÓ ALBAREDA: 08/11/2024 08:25

Processos Automatitzats: 08/11/2024 11:44

Fèlix Larrosa Piqué - Alcalde - 08/11/2024 12:33

08/11/2024 13:04

LA PAERIA

**Ajuntament de Lleida****Cambra de Comerç  
de Lleida****CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'AJUNTAMENT DE LLEIDA I LA CAMBRA OFICIAL DE COMERÇ, INDÚSTRIA I SERVEIS DE LLEIDA PER A LA DEFINICIÓ D'ESTRATÈGIES D'INTERNACIONALITZACIÓ, LLEIDA AL MÓN, PER A L'ANY 2024**

Lleida, a la data de la signatura electrònica.

**REUNITS**

D'una part, l'Il·lustríssim Sr. Fèlix Larrosa i Piqué, Alcalde de l'Ajuntament de Lleida, que actua en nom i representació de l'esmentat Ajuntament, en endavant l'Ajuntament, amb domicili a Plaça Paeria, 1, 25007 Lleida i amb NIF P2515100B, fent ús de les facultats que li confereix l'art. 21 de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, Reguladora de les Bases del Règim Local, de conformitat amb el decret d'alcaldia de data 8 de novembre de 2024 que aprova aquest conveni i assistit pel Sr. Secretari General de

l'Ajuntament de Lleida, com a fedatari públic en la signatura del present conveni, de conformitat amb l'art. 3.2 i) del Real Decret 128/2018, de 6 de març, pel qual es regula el règim jurídic dels funcionaris d'Administració Local amb habilitació de caràcter nacional.

I d'altra part el Sr. Jaume Saltó i Albareda, president de la Cambra Oficial de Comerç, Indústria i Serveis de Lleida, en endavant la Cambra, amb CIF núm. Q2573001A, i domicili a Lleida, al carrer Anselm Clavé, núm. 2, 25007, Lleida.

Ambdues parts es reconeixen competència i capacitat respectivament per formalitzar el present conveni, i

**EXPOSEN**

**PRIMER.-** Que l'Ajuntament de Lleida a través de la Regidoria de Promoció de la Ciutat té, entre altres objectius, contribuir al creixement i desenvolupament econòmic i social de la ciutat mitjançant el desenvolupament estratègic de sol industrial, la implantació de nous teixit empresarial, el creixement de l'existent i la retenció del talent en l'àmbit del municipi de Lleida.

En aquest sentit, l'Ajuntament de Lleida, té interès en col·laborar per a que el teixit empresarial de la ciutat de Lleida i el municipi, compti amb més recursos per atreure inversions foranes que es vulguin establir al nostre municipi, cercar els sectors prioritaris i emergents per al nou teixit empresarial, i donar suport a les empreses, tant a les persones autònomes, a les micro, petites i mitjanes i grans empreses en els seus processos de consolidació, creixement i millora competitiva.

**DOCUMENTS**

TIPUS: Conveni  
NOM: Conveni PAERIA-CAMBRA COMERÇ DE LLEIDA 2024.Signt1  
UNITAT: Desenvolupament empresarial  
ORIGEN: Administració  
CODI SEGUER DE VERIFICACIÓ:  
IDENTIFICADOR:  
ESTAT D'ELABORACIÓ: Signat/validat

**REFERÈNCIES**

EXPEDIENTS: G0502020202/2024/0092 - 23/10/2024 13:25  
SIGNATURES  
JAUME SALTÓ ALBAREDA: 08/11/2024 08:25  
Processos Automatitzats: 08/11/2024 11:44  
Faltre l'armesa Piusa - Alcalde - 08/11/2024 12:33  
08/11/2024 13:04

LA PAERIA

**Ajuntament de Lleida****Cambra de Comerç  
de Lleida**

**SEGON.-** Que la Cambra Oficial de Comerç, Indústria i Serveis de Lleida és una corporació de dret públic que defensa els interessos generals del comerç, la indústria i els serveis de la seva demarcació. Un dels objectius de la Cambra és la promoció econòmica dels sectors empresarials lleidatans i de les empreses de la ciutat de Lleida.

**TERCER.-** Que ambdues entitats coincideixen en què els objectius de treball compartit han d'estar alineats en les estratègies del suport a la innovació i a la competitivitat empresarial, a la projecció exterior del territori i a la captació d'inversions, així com al desenvolupament d'altres projectes d'interès estratègic en aquests àmbits.

Per tant, són un vehicle per millorar i contribuir al desenvolupament econòmic i social de les Terres de Lleida i, per tant, del municipi.

**Per tot això,**

les parts compareixents, convenen i pacten en llurs respectius drets i representacions, el present conveni de col·laboració que és regirà per les següents:

## **CLÀUSULES**

### **PRIMERA.- Objecte del conveni**

L'objecte del conveni és regular la col·laboració econòmica de l'Ajuntament de Lleida a favor de la Cambra Oficial de Comerç, Indústria i Serveis de Lleida, mitjançant l'atorgament d'una subvenció nominativa prevista al pressupost per a l'exercici 2024 de l'Ajuntament de Lleida, en virtut de l'article 22.2.a) de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, prevista al Pla Estratègic de Subvencions de l'Ajuntament de Lleida i els seus organismes autònoms per al període 2021 – 2023, prorrogat per a l'exercici 2024 mitjançant acord de Ple de 22 de desembre de 2023 i Decret d'alcaldia de 19 de gener de 2024 d'aprovació definitiva del pressupost 2024 i les bases d'execució del pressupost (BEP).

### **SEGONA.- Actuacions i despeses a subvencionar i previsió de costos.**

L'Ajuntament de Lleida col·labora econòmicament amb la Cambra, per tal de que es puguin desenvolupar les accions contemplades en el text d'aquest conveni relatives al desenvolupament empresarial, econòmic i social de la ciutat de Lleida, que es fonamentarà en les següents línies d'actuació.

LA PAERIA



**Ajuntament de Lleida**



**Cambra de Comerç  
de Lleida**

## I. Accions a subvencionar

Les activitats que poden ser objecte de subvenció, d'acord amb el present conveni, tota vegada que formen part del Pla d'actuació de la Cambra, són les següents:

- a) Diagnosi del teixit empresarial que identifiqui els sectors econòmics clau de Lleida.
- b) Identificació dels mercats internacionals podrien estar interessats en el teixit empresarial lleidatà
- c) Projectes, treballs, estudis i informes necessaris per a la cerca dels sectors prioritaris i emergents en clau econòmica i empresarial.

Les activitats s'emmarquen en la consecució dels següents objectius:

- a) Realitzar una anàlisi exhaustiva del teixit empresarial de Lleida per identificar els sectors econòmics clau i avaluar el seu potencial de creixement, amb la finalitat de desenvolupar estratègies que enforteixin la seva projecció i competitivitat en mercats internacionals.
- b) Identificar els sectors econòmics clau en el teixit empresarial de Lleida.
- c) Avaluar el potencial de creixement dels sectors identificats a nivell local i global.
- d) Analitzar la demanda potencial en mercats internacionals per als productes i serveis dels sectors identificats.
- e) Proposar estratègies d'internacionalització.

## II. Despeses subvencionables

Són despeses subvencionables aquelles despeses que responguin de manera inequívoca a la naturalesa de l'activitat subvencionada, que resultin necessàries i es realitzin en el termini i les condicions que determina aquest conveni.

Es consideraran despeses subvencionables les següents:

- Remuneracions del personal propi que participi en l'activitat subvencionada, que inclou sou brut més seguretat social a càrrec empresa.
- Retribucions i honoraris d'empreses i professionals externs que resultin necessaris pel desenvolupament de l'activitat subvencionada; així mateix les despeses de desplaçament i mantenició d'aquests professionals.
- Despeses de publicitat i publicacions (difusió de publicacions, fullets, anuncis i altres materials)
- Assegurances
- El lloguer de sales i espais diversos per a la realització de les activitats subvencionables.
- El lloguer del local i/o oficines de la seu social de la pròpia entitat.

**DOCUMENTS**

**TIPUS:** Conveni  
**NOM:** Conveni PAERIA-CAMBRA COMERÇ DE LLEIDA 2024.Siglat1  
**UNITAT:** Desenvolupament empresarial  
**ORIGEN:** Administració  
**CODI SEGUER DE VERIFICACIÓ:**  
**IDENTIFICADOR:**  
**ESTAT D'ELABORACIÓ:** Signat/validat

**REFERÈNCIES**

**EXPEDIENTS:** G0502020202/2024/0092 - 23/10/2024 13:25  
**SIGNATURES**  
**JAUME SALTÓ ALBAREDA:** 08/11/2024 08:25  
**Processos Automatitzats:** 08/11/2024 11:44  
**Faltre I arnesa Pinya - Alcalde -** 08/11/2024 12:33  
08/11/2024 13:04

LA PAERIA

**Ajuntament de Lleida**Cambra de Comerç  
de Lleida

No es consideraran despeses subvencionables:

- Material d'oficina
- Quotes per pertànyer a associacions o patronals
- Interessos deutors de comptes bancaris
- Despeses de transaccions financeres
- Comissions per manteniment de comptes
- Impostos indirectes quan siguin susceptibles de recuperació o compensació
- Adquisició de mobiliari, equips o vehicles, tant si són adquisicions noves com de segona mà.
- Despeses de gestoria, llum, telèfon i manteniment de webs

### III. Previsió de costos

El pressupost de les activitats assenyalades en la clàusula segona és de 40.000€ (quaranta mil euros) d'acord amb la previsió de costos que planteja l'entitat beneficiària.

### TERCERA.- Quantia i procediment de la subvenció

L'Ajuntament de Lleida aportarà 20.000€ (vint mil euros) a la Cambra, per a les activitats a que es refereix la clàusula segona.

Es disposa de crèdit suficient per assumir la despesa especificada en la partida pressupostària 2024 09 4330 48001 de l'àmbit de Promoció de la Ciutat.

Per tal de maximitzar el rendiment d'aquesta aportació i acomplir els estàndards de transparència i control, establerts per la normativa general de subvencions aplicable, per les Bases d'Execució del pressupost municipal i per la Intervenció de l'ajuntament, l'atorgament es farà de la següent manera:

- Des de la Regidoria de Promoció de la Ciutat de l'Ajuntament de Lleida avaluarà que cadascuna de les activitats proposades s'adeqüi a l'establert a la clàusula segona d'aquest conveni.
- A cadascuna de les despeses de les actuacions aprovades com a susceptibles de rebre la subvenció se'ls hi aplicarà el següent percentatge:
  - Un màxim subvencionable del 50% de l'import pressupostat, a excepció de les despeses corresponents a dinars, sopars, pauses-cafè i altres despeses de càtering que el màxim subvencionable serà del 20% de la despesa.
  - Una vegada aplicat el percentatge màxim subvencionable, l'import de les

**DOCUMENTS**

**TIPUS:** Conveni  
**NOM:** Conveni PAERIA-CAMBRA COMERÇ DE LLEIDA 2024.Siglat1  
**UNITAT:** Desenvolupament empresarial  
**ORIGEN:** Administració  
**CODI SEGUER DE VERIFICACIÓ:**  
**IDENTIFICADOR:**  
**ESTAT D'ELABORACIÓ:** Signat/validat

**REFERÈNCIES**

**EXPEDIENTS:** G0502020202/2024/0092 - 23/10/2024 13:25  
**SIGNATURES**  
**JAUME SALTÓ ALBAREDA:** 08/11/2024 08:25  
**Processos Automatitzats:** 08/11/2024 11:44  
**Faltre I arnasa Pinya - Alcalde -** 08/11/2024 12:33  
08/11/2024 13:04

LA PAERIA

**Ajuntament de Lleida**Cambra de Comerç  
de Lleida

despeses corresponents a costos salarials del personal propi i costos del lloguer de la seu social de l'entitat, no poden superar el 50% del total de despeses subvencionables.

- Per tal de que l'Ajuntament disposi de la quantia màxima establerta en aquest conveni, el conjunt de totes les actuacions subvencionables que presenti la Cambra haurà de ser de 40.000 €; en cas de que no s'assoleixi aquest import de despesa amb les actuacions, l'Ajuntament abonarà a l'entitat l'import proporcional a la despesa justificada.
- El pagament d'aquesta subvenció es realitzarà mitjançant bestreta del 100% eximida de garantia a favor de l'entitat beneficiària.
- La justificació de les despeses haurà d'adequar-se al previst en l'art. 57 de les Bases d'Execució del Pressupost per a la justificació de les subvencions.
  - a) Memòria justificativa.
  - b) Compte justificatiu, factures (originals) o compulsades de la despeses realitzada.
  - c) Detall dels ingressos o subvencions que hagin finançat l'activitat subvencionada indicant el seu import i la seva procedència.
  - d) Certificats acreditatius de què el beneficiari es troba al corrent en el compliment de les seves obligacions tributàries i fiscals amb l'Agència Tributària i amb la Seguretat Social.
- El termini màxim per a la presentació dels justificants serà el 31 de març de 2025. No obstant això, l'entitat pot acreditar haver efectuat la despesa màxima prevista amb anterioritat a l'esmentada data.
- L'Ajuntament es reserva el dret de demanar la informació addicional necessària per tal d'aclarir els dubtes que poguessin sorgir de les activitats proposades per tal de decidir sobre la seva adequació als acords d'aquest conveni.
- La subvenció que l'Ajuntament atorgui en compliment d'aquest conveni, serà compatible amb altres ajuts que l'entitat pugui obtenir per al mateix fi, sempre que el seu conjunt no superi la totalitat de la despesa prevista en el conveni. Si es donés aquest supòsit, haurà d'acordar-se mitjançant addenda al present conveni, la destinació del romanent resultant de la subvenció.

**QUARTA.- Obligacions de l'entitat**

La Cambra assumeix les obligacions derivades de la condició de beneficiari de les subvencions públiques, en atenció al caràcter de subvenció dels ajuts que s'atorguen i,

LA PAERIA



**Ajuntament de Lleida**



**Cambra de Comerç  
de Lleida**

en concret, al compliment de les previsions de l'article 14 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions pel que fa als aspectes següents:

- a) Executar les activitats objecte del conveni.
- b) Justificar la realització de l'activitat i el compliment de la finalitat prevista al conveni.
- c) Sotmetre's a les actuacions de comprovació i control financer de l'Ajuntament de Lleida i altres entitats de control competents, amb el compromís d'aportar la documentació que sigui requerida.
- d) Disposar dels llibres comptables, registres diligenciats i demés documentació en funció de la legislació sectorial d'aplicació.
- e) Conservar els documents justificatius de l'aplicació del fons rebuts, amb la finalitat de facilitar les actuacions de comprovació i control.
- f) Acreditar que es troba al corrent del compliment de les obligacions tributàries i de Seguretat Social, a tal efecte s'autoritza a l'Ajuntament de Lleida a demanar i obtenir aquesta informació per mitjans telemàtics de les entitats que ho han d'acreditar.
- g) Procedir al reintegrament del fons rebuts en els supòsits previstos per l'article 37 de la Llei General de subvencions.
- h) L'Associació està assabentada de les obligacions establertes en la Llei 26/2015, de 28 de juliol, de modificació del sistema de protecció a la infància i l'adolescència.

#### **CINQUENA.- Accions de publicitat i promoció de la col·laboració**

Als efectes de donar publicitat a les accions de col·laboració entre la Cambra i l'Ajuntament de Lleida, que es preveuen en el present conveni s'estableix que en totes les activitats organitzades per la Cambra per a la realització dels projectes i treballs necessaris per a la identificació i la cerca de les sectors prioritaris i emergents per a l'economia de Lleida, previstos en aquest conveni, haurà de constar la col·laboració de l'Ajuntament de Lleida amb el logotip que correspongui.

La Cambra inclourà en el material de difusió de les presentacions, jornades i activitats que organitzi per a la realització de les actuacions previstes en aquest conveni la publicitat institucional de l'Ajuntament de Lleida.

#### **SISENA.- Revocació de l'atorgament de la subvenció**

L'Ajuntament de Lleida podrà iniciar el corresponent expedient de revocació, total o parcial, de l'atorgament de la subvenció a que es refereix aquest conveni, en el supòsit que l'entitat beneficiària incompleixi les obligacions derivades del mateix.

**DOCUMENTS**

**TIPUS:** Conveni  
**NOM:** Conveni PAERIA-CAMBRA COMERÇ DE LLEIDA 2024.Siglat1  
**UNITAT:** Desenvolupament empresarial  
**ORIGEN:** Administració  
**CODI SEGUER DE VERIFICACIÓ:**  
**IDENTIFICADOR:**  
**ESTAT D'ELABORACIÓ:** Signat/validat

**REFERÈNCIES**

**EXPEDIENTS:** G0502020202/2024/0092 - 23/10/2024 13:25  
**SIGNATURES**  
**JAUME SALTÓ ALBAREDA:** 08/11/2024 08:25  
**Processos Automatitzats:** 08/11/2024 11:44  
**Faltre I arnasa Pinya - Alcalde -** 08/11/2024 12:33  
08/11/2024 13:04

LA PAERIA

**Ajuntament de Lleida**Cambra de Comerç  
de Lleida

En el seu cas, l'expedient de revocació s'iniciarà amb el requeriment previ a que es refereix l'article 70.3 del Reglament general de subvencions, aprovat per Reial Decret 887/2006, de 21 de juliol, i es tramitarà de conformitat amb els articles 97 i següents de l'esmentada disposició.

**SETENA.- Seguiment Vigilància i Control de l'execució del conveni i dels compromisos adquirits pels signants**

Per vetllar pel seguiment, interpretació, vigilància i control del conveni i pel seu compliment es crea una comissió de seguiment formada per representants de l'Ajuntament de Lleida, de la regidoria de Promoció de la Ciutat i per representants de la Cambra de forma paritària, que ha de resoldre els problemes d'interpretació i compliment que puguin plantejar-se.

Es mantindran reunions de seguiment amb una periodicitat de cada 4 mesos.

**VUITENA.- Vigència**

El termini d'execució, amb caràcter general, de les actuacions subvencionables ha de referir-se al període comprès en l'any natural, es a dir al període d'1 de gener de 2024 a 31 de desembre de 2024.

La justificació de les accions subvencionables haurà de realitzar-se a partir de la data de finalització de les mateixes, o com a màxim el 31 de març 2025.

**NOVENA.- Protecció de dades de caràcter personal**

Les dades recollides en la formalització i execució del present conveni seran incorporades i tractades en l'activitat de tractament "Activitat de foment", responsabilitat de l'Ajuntament de Lleida, amb domicili a Pl. Paeria, núm. 1, 25007-Lleida. El correu electrònic de contacte del delegat de protecció de dades de l'ajuntament és: dpd@paeria.cat. La finalitat del tractament és gestionar l'atorgament de la subvenció, així com el control, la fiscalització o el reintegrament de la subvenció. La legitimació del tractament és el compliment d'una missió realitzada en interès públic o en l'exercici de poders públics conferits al responsable del tractament (art. 6.1. e) i el compliment d'una obligació legal aplicable al responsable del tractament (art. 6.1 c). La base legal que empara l'anterior legitimació radica a l'article 3 de la Llei 28/2003, de 17 de novembre, general de subvencions i al Reial Decret 887/2006, de 21 de juliol, pel que s'aprova el Reglament de la Llei 28/2003. Pel que fa als destinataris de les dades, la regla general serà que les dades no es comunicaran a tercers, excepte l'establert a l'ordenament jurídic. Les dades es conservaran en tant que subsisteixi el seu valor probatori (art. 55 de la Llei 16/1985, de 25 de juny, del patrimoni històric espanyol). Es podran exercir els següents drets respecte les dades de caràcter personal: accedir a les dades, rectificar-les o suprimir-les, sol·licitar-ne la portabilitat, oposar-vos al tractament i sol·licitar-ne la limitació, enviant una sol·licitud genèrica a l'Ajuntament de Lleida a través de l'enllaç <https://tràmits.paeria.cat>, indicant-hi l'assumpte "Exercici de drets de protecció de dades"; o de forma presencial, al Registre General de l'Ajuntament de Lleida, Oficina

**DOCUMENTS**

TIPUS: Conveni

NOM: Conveni PAERIA-CAMBRA COMERÇ DE LLEIDA 2024.Signat1

UNITAT: Desenvolupament empresarial

ORIGEN: Administració

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ:

IDENTIFICADOR:

ESTAT D'ELABORACIÓ: Signat/validat

**REFERÈNCIES**

EXPEDIENTS: G0502020202/2024/0092 - 23/10/2024 13:25

SIGNATURES

JAUME SALTÓ ALBAREDA: 08/11/2024 08:25

Processos Automatitzats: 08/11/2024 11:44

Fèlix Larrosa Piqué - Alcalde - 08/11/2024 12:33

08/11/2024 13:04

LA PAERIA

**Ajuntament de Lleida****Cambra de Comerç  
de Lleida**

Municipal d'Atenció Ciutadana, Rambla Ferran 32, baixos, 25007-Lleida. Si considereu que els vostres drets no s'han atès adequadament, teniu dret a presentar una reclamació davant l'Autoritat Catalana de Protecció de Dades. No obstant això, us podeu adreçar al delegat de protecció de dades qui us ajudarà a resoldre el cas

**DESENA .- Naturalesa jurídica i normativa d'aplicació**

La naturalesa jurídica d'aquest conveni és de caràcter administratiu. I en tot allò no previst en les pròpies clàusules del conveni, seran d'aplicació les normes reguladores de l'atorgament de subvencions directes de l'Ajuntament de Lleida i dels seus organismes autònoms previstes a les Bases d'Execució del Pressupost i la normativa sobre delegació de competències i atribucions dels òrgans de govern de l'Ajuntament de Lleida vigents en el moment de la concessió de la subvenció; La Llei estatal 38/2003 de 17 de novembre, General de Subvencions i el seu Reglament aprovat pel Real Decret 887/2006, de 21 de juliol; la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del Procediment Administratiu Comú; i la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern en els termes en que li sigui aplicable.

En prova de conformitat, ambdues parts signen aquest acord, en el lloc indicat a l'encapçalament i a la data de la signatura electrònica.

**Per Ajuntament de Lleida****Per la Cambra de Comerç de Lleida**Fèlix Larrosa Piqué  
Alcalde de LleidaJaume Saltó i Albareda  
PresidentEn dono fe,  
Sr.  
Secretari de l'Ajuntament de Lleida